DURGA STUTIES

Durga Vandana

Nmsste Astu Mharaudre Mhaghor Parakrme
Mha Ble Mhotsahe Mhabhy Vinashni
Trahi Mam Devi Dushprekshye Shtrunam Bhyvrddhini

नमस्तेऽस्तु- महारौद्रे -महाघोर-पराक्रमे ।
महा-बले- महोत्साहे- माहभय- विनाशनि ।
त्राहि -मां- देवि- दुष्प्रक्षये- शत्रुणां- भयवर्द्धिनि ।।

(O Goddess of terrible form, Supreme valour, immense strength and embedded enthusiasm You are the destroyer of the great fear. I bow to you. It is difficult even to look at Your (dazzling) countenance. Protect me, O goddess, Who enhances the fright in my enemies)

Stuties/Aarties

a) *Gauristutih*1 (Hymn to *Gauri*)
This *stutih* is a reflection of *Shiv* philosophy and as such is very common among *Kashmiri Pandits*. It is recited daily at *Arti* time at *Khirbhawani Tulamulla* and also as a part of *puja* offered by devotees there throughout day. It is recited at other *tirthas* as well and on all important occasions.

1) *Lilarbdh Sthapit Lupta Khillokan, Lokatitair Yogibhirntr Hrdi Mrigyam*
Baladitya Shreni-Smana Duti-Punjam, Gaurim Ambam Amburuhakshim Ahm Ide

ॐ- लीलारब्ध-स्थापित- लुप्ता-खिललोकान् , लोकातीतैर्- योगिभिरन्तर- हृदि -मृग्याम् ।
बालादित्य- श्रेणिसमान- द्युतिपुंजां, गौरीं-अम्बां -अम्बुरूहाक्षीं -अहं- ईडे ।। १ ।।

(I pay homage to *Gauri*, the lotus-eyed untainted Mother of universe, Who in Her divine play (*leela*) creates, sustains and dissolves all the fields of experience of life, Who is eagerly sought after by '*yogis*' in their heart and Who shines forth in a flood of soothing audience like that of numerous morning Suns.)

2) *Om Asha Pash Klesh Vinashm Viddhanam, Padambhoj Dhyan Paranam Purushanam*
Ishim Isha Ardhanghram Tam Tnumdhyam, Gaurim Ambam Amburuhakshim Ahm Ide

ॐ आशा-पाश-क्लेश-विनाशं- विदधानां, पादाम्भोज-ध्यान-पराणां -पुरूषाणाम् ।
ईशीं-ईशा-अर्धङ्गहरां -तां -तनुमध्यामं, गौरीं-अम्बां-अम्बुर-हाक्षीं-अहं -ईडे ।। २ ।।

(I pray to lotus-eyed Mother *Gauri* of the surpassing beauty with a narrow graceful waist, Who is the consort of *Shiv* and Who with loving grace cuts asunder the painful net of expectations (and desires) of those devotes who constantly mediate on Her lotus feet.)

3) *Prtyahar Dhyan Smadhi Sithti Bhajam Nitym, Chitte Nirvrittikashatam Klyntim*
Sty Jnan Andmyim Tam Tditabham, Gaurim Ambam Amburuhakshim Ahm Ide

प्रत्याहार-ध्यान-समाधि-स्थिति-भाजां- नित्यं- चित्ते- निर्वृत्तिकाष्ठां-कलयन्तीम् ।
सत्य-ज्ञान-आनन्दमयीं-तां-ताडिताभां -गौरीं-अम्बां-अम्बुरूहाक्षीं-अहं-ईडे ।। ३ ।।

(I prostrate myself before the louts-eyed Mother *Parvati*. Who blesses Her devotees with supreme joy like the flash of lightening, Who Herself is existence-knowledge-bliss and Who graces with the joy of supreme consciousnessto those who are adept in focusing their mind in yogic meditation and concentration such as Prityahara, Dhyana and Smadhi)

4) *Chndra Pida Nndit Mndsmit Vktram, Chndra Pida Lnkrt Lola Lkbharam*
Indro Pendra Bhyrchit Padambuj Yugham, Gaurim Ambam Amburuhakshim Ahm Ide

च्नद्रा-पीडा-नन्दित-मन्दस्मित-वक्त्रां, चन्द्रा- पीडा-लंङ्कृत-लोला -लकभाराम् ।
इन्द्रो-पेन्द्रा-भ्यर्चित-पादाम्बुज-युग्मां, गौरीं-अम्बां-अम्बुरहाक्षीं -अहं-ईडे ।। ४ ।।

(May, this obeisance be to the lotus-eyed Mother *Parvati*, Whose laughing face brings joy to *Shanker* (Who has crescent moon as diadem on His forehead), Whose hair lock shines with the moonlight of *Shanker*, Whose louts like feet worship is offered by Indra and *Vishnu*, the lords of mental and physical luxury, respectively.)

5) *Nanakaraih Shkti Kdmbair Bhuvnani, Vyapy Svairm Kridti Yasau Svymev*
Klyanim Tam Klplta Mantibhajam, Gaurim Ambham Amburuhakshim Ahm Ide

नानाकारैः- शक्ति -कदम्बै-र्भुवनानि, व्याप्य-स्वैरं-क्रीडति-यासौ-स्वयमेव ।
कल्याणी-तां -कल्पलता-मानतिभाजां, गौरीं -अम्बां-अम्बुरहाक्षीं-अहं-ईडे ।। ५ ।।

(My Salutations to the untainted Mother *Gauri* Who is propitious towards Her devotes and fulfils all their desires and Who assuming different forms with numerous powers, *pervades* all the field of experience and holds this play of creation, preservation and absorption out of Her own will.)

6) *Muladharat Utthit Vntim Vidhirndhrm, Saurm Chandrm Dham Vihay Jvlitangim*
Sthulam Sukshmam Sukshmtram Tam Abhivndyam, Gaurim Ambam Amburuhakshim Ahm Ide

मूलाधारात्-उत्थित -वन्तीं-विधिरन्ध्रं, सौरं-चांद्रं-धाम-विहाय-ज्वलिताङ्गीम् ।
स्थूलां-सूक्ष्मां-सूक्ष्मतरां-ताम-अभिवन्धा- गौरीं-अम्बां-अम्बुरहाक्षीं-अहं -ईडे ।। ६ ।
।

(I pray to the untainted Mother *Kundalini*, the primeval energy Who rises from Her abode from the lower part of vertical column known as *Muladhara Chakra* and crossing over other *Chakras* (Solar, Lunar etc) reaches to effulgent stage (*Sahasrara Chakra*) and resides there in the physical body (*Sthul Shrir*) mental body (*Suksham Sharir*) and causal body (*Karn Sharir*). She is worthy of adoration.)

7) *Adikshantam Akshr Murktya Vilsntim, Bhute Bhute Bhut Kdmbm Prsvitrim*
Shbdbrhm& Anndmyim Tam Prnavakhyam4 , Gaurim Ambham Amburuhakshim Ahm Ide

आदिक्षान्ताम् -अक्षर-मूर्त्या-विलसन्तीं, भूते-भूते-भूत-कदम्बं-प्रसवित्रीम् ।
शब्दब्रह्म -आनन्दमयींतां-प्रणावाख्यां,गौरीं अम्बां अम्बुरहाक्षीं अहं ईडे ।।७ ।।

(I propitiate the lotus eyed Universal Mother , Who evolves through alphabetical formations from (a) अ to क्ष (kha) in which the last alphabet is ह (Ha), who produces groups of creation, animate and inanimate in the compositional process of the five elements, Who is the soundless sound of the universe and Whose name as explained by the *Vedas* is *Pranava*, the three letter syllable *Aum*.)

8) *Ysya Kukshau Nilm Akhndm Jgt Andm, Bhuyo Bhuyh Pradur Abut Akshimev*
Bhrtra Sardhm Tam Sphtikadrau Virhntim, Gaurim Ambam Amburuhakshim Ahm Ide

यस्याः-कुक्षौ-लीनम-अखण्डं-जगत्-अण्डं, भूयो-भूयः-प्रादुर-अभूत-अक्षतमेव ।
भर्त्रा-सार्धं-तां-स्फटिकाद्रौ-विहरन्तीम् , गौरीं-अम्बा-अम्बुरहाक्षीं-अहं-ईडे ।। ८ ।।

(May this obeisance to the untainted Mother of universe, Who absorbs in Her lap the cosmos ever and ever again; and produces it again and again in its fullness-thus sporting in a playful dance with Her consort *Shiv* on the white marbled mountain-*Kailasha*.)

9)*Ysyam Ett Protmshesham Mnimala, Sutre Ydvt Kvapi Chrm Achrm Ch*
Tam Adhyatm Jnan Pdvya Gmniyam, Gaurim Ambam Amburuhakshim Ahm Ide

यस्यां-एतत्-प्रोतमशेषं-मणिमाला, सूत्रे-यद्वत्-क्वापि-चंर- अचरं च ।
ताम -अध्यात्म-ज्ञान-पदव्या-गमनीयां, गौरीं- अम्बां-अम्बुरहाक्षीं-अहं-ईडे ।। ९ ।।

(Reverence to the Mother in Supreme Consciousness untainted like a lotus leaf, in Whom is all this universe, animate and inanimate, transfixed like the beads of jewels in a rosary and Who is realized by the *yogis* through the meditation under spiritual discipline.)

10) *Nityh Styo Nishkl Eko Jgt Ishh, Sakshi Yasyah Srg Vidhau Smhrne Ch*
Vishvtran Kridnshila Shivptnim, Gaurim Ambam Amburuhakshim Ahm Ide

नित्यः-सत्यो-निष्कल-एको-जगत्-ईशः, साक्षी-यास्याः-सर्ग-विधौ -संहरणे-च ।
विशवत्राण-क्रीडनशील- शिवपतनीं, गौरीं-अम्बां-अम्बुर-हाक्षीं-अहं-ईडे ।। १० ।।

(Prostrate to the lotus eyed Mother *Gauri* Whose sportive acts of creation, preservation and absorption are witnessed by the one eternal, immense and immaculate Lord of the universe. In this sportive dance Mother goddess is verily the protector of Her devotes.)

11) *Puuja Kale Bhavvishuddhh "Viddhano", Bktya Nitym Jlpti Gauri Dshkmyh*
Vacham Siddhm Smpdm Uchchaih Shiv Bhktim, Tsya Avshym Prvtputri Viddhati
Gaurim Ambam Amburuhakshim Ahm Ide

पूजा-काले-भावविशुद्धिः-विदधानो, भक्तया- नित्यं-जल्पति-गौरी-दशकं -यः ।
वाचां-सिद्धिं-सम्पदं-उच्चैः-शिव -भक्तिं, तस्या-अवशयं-पर्वतपुत्री-विदधाति
गौरीं-अम्बां-अम्बुरहाक्षीं-अहं -ईडे ।। ११ ।।

(*Parvati*, the daughter of *Himalaya*, grants graceful speech, great prosperity and devotion of Supreme Lord *Shiva* to one of pure intellect Who recites this tenfold hymn of *Gauri-Parvati* in every puja with pure devotion.)

b)Durga Sptshti

1) *Jnani Nam Api Chetansi Devi Bhagvti Hi Sa*

Blat Akrishy Mohay Mhamaya Prychchati

ज्ञानि-नाम-अपि-चेतांसि-देवी-भगवती-हिसा
ब्लात-आकृष्य-मोहाय-महामाया-प्रयच्छति
{Goddess *Bhagvati* (*Durga*) deludes the mind of even the wise one's with Her powerful personality.}

2) *Durge Smrita Hrsi Bhitm Ashesh Jntoh, Svsthoh Smrita Mtim Ativ Shubham Ddasi*
Daridry Dukh Bhy Harini Katvt Anya, Srvopi Kar Karnay Dyardrchita

दुर्गे-स्मृता-हुरसि-भीतिम-अशेष-जन्तोः-स्वस्थैः-स्मृता-मतिम-अतीव-शुभां-ददसि
दारिद्रय-दुःख-भय-हरिणि-कात्वत-अन्या--सर्वोपि-कार-करणाय-दयार्द्रचिता।

(O Mother *Durga*! Those who pray to You,You remove their fears. You grace your devotees,with good health and, wise intellect. There is none other than You, Who is always thinking abut the welfare of those who suffer with pain.)

3) *Srv Mngl Mnglye Shive Srvarth Sadhike Shrnye Trmbke Gauri Naryani Nmostute*

सर्व-मंगल-मांगल्ये-शिवे-सर्वार्थ-साधिके-शरण्ये-तरयम्बके-गौरि-नारायणि-नमोस्तुते-

(O Mother! You are the auspicious One who confers happiness to all. You are *Shive* (*Parvati*) Who brings prosperity, You bring success to human pursuits, You are *Sharnagt Vtsla* (who is dear and giver of refuge), You havethree eye (third eye is the eye of *turya* consciousness i.e. highest state of consciousness). You are remover of all pains,You are *Narayani Devi*, please accept my salutation (obeisance).5)

4) *Shrnagt Dinart Paritran Parayane Srvsyarti Hre Devi Narayni Nmostute*

शरणागत-दीनात-परित्राण-परायणे-सर्वस्यार्ति-हरे-देवि-नारायणि-नमोस्तुते

(You provide refuge and safety to those who see
k it from You. I salute to that Mother *Narayani* Who removesmiseries of all.)

5) *Srv Svrupe Srveshe Srv Shktti Smnvite*
Bhye Bhystrahi No Devi Durge Devi Nmostute

सर्व-स्वरूपे-सर्वेशे-सर्व-शक्ति-समन्विते-
भये-भ्यस्त्राहि-नो-देवि-देवि-नमोस्तुते

{O Mother *Durga* you are *Srvrupa* (in all forms) *Srveshvri* (goddess above all) and holder of various *shakties* (energies). Please protect us from all fears. I salute you (I pay my obeisance 2)}

6) *Rogan Asheshan Aphmsi Tushta Rushta Tu Kaman Sklan Abhishtan*

Tvam Ashritanam N Vipt Nranam Tvam Ashrita Hya Shrytam Pryanti

रोगाण-अशेषाण-अपहंसि-तुष्टा-रूष्टा-तु-कामान-सकलान-अभीष्टान-

त्वाम-अश्रितानां-न-विपत-नराणां-त्वाम-आश्रिता-हया-श्रयतां-प्रयान्ति

O Mother!When you are pleased with some one You free him from all pains and if You get angry with some one You destroy all the labour for which one works for its success. Those Who seek refuge under You they never face misfortune. Those Who have sought refuge under You are able to provide refuge to others as well.

7) *Srva Badha Prshmnm Trailoky Syakhileshvri*
Evm Eu Tvya Karym Asmt Vairi Vinashnm

सर्वा-बाधा-प्रशमनं-त्रैलोक्य-स्याखिलेशवरि।
एवम-एव-त्वया-कार्यम-अस्मत-वैरि-विनाशनम।।

(O, Mother *Surveshvri* (Lord of all), as You destroyed all those who created obstacles (e.g. *Madhukaitub* etc) in the same way remove all obstacles and make all the three worlds peaceful.)

cYa Devi Srvbhuteshu

1) *Ya Devi Srvbhuteshu Vishnumayeti Shbdita*
Nmstsyai Nmstsyai Nmstsyai Nmo Nmh

या-देवी-सर्वभेतेषु-विष्णुमायेति-शब्दिता
नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमोनमः

(She, Who lives in every being and is known by the name *Vishnu Maya* may receive our repeated and continuous reverence.)

2) *Ya Devi Srvbhuteshu Chetnetybhidhiyte*
Nmstsyai Nmstsyai Nmstsyai Nmo Nmh

या-देवी-सर्वभेतेषु-चेतनेत्य-भधीयते
नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमोनमः
{Our repeated and continuous obeisance to the goddess Who is present in all as *Chetna (*consciousness.)}

3) *Ya Devi Srvbhuteshu Buddhirupen Snsthita (Bhudhi = wisdom)*
Nmstsyai Nmstsyai Nmstsyai Nmo Nmh

या-देवी-सर्वभेतेषु-बुध्धीरूपेण-संस्थिता
नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमोनमः

4) *Ya Devi Srvbhuteshu Shakti Rupeen Snsthita (Shakti= energy)*

Nmstsyai Nmstsyai Nmstsyai Nmo Nmh

या-देवी-सर्वभेतेषु--शक्ति रूपेन--संस्थिता
नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमोनमः

5) *Ya Devi Srvbhuteshu Lkshmi Rupen Snsthita (Lakshmi= prosperity)*
Nmstsyai Nmstsyai Nmstsyai Nmo Nmh

या-देवी-सर्वभेतेषु--लक्ष्मी-रूपेन-संस्थिता
नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमोनमः

6) *Ya Devi Srvbhuteshu Shraddha Rupeen Snsthita (Shradha= faith)*
Nmstsyai Nmstsyai Nmstsyai Nmo Nmh

या-देवी-सर्वभेतेषु--शृद्धा-रूपेन-संस्थिता
नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमोनमः

7) *Ya Devi Srvbhuteshu Daya Rupeen Snsthita Daya= mercy)*
Nmstsyai Nmstsyai Nmstsyai Nmo Nmh

या-देवी-सर्वभेतेषु-दया-रूपेन संस्थिता
नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमोनम

8) *Ya Devi Srvbhuteshu Matri Rupen Snsthita Matr= mother)*
Nmstsyai Nmstsyai Nmstsyai Nmo Nmh

या-देवी-सर्वभेतेषु-मातृी-रूपेन-संस्थिता
नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमोनमः

9) *Ya Devi Srvbhuteshu Smriti Rupen Snsthita (smriti=memory*
Nmstsyai Nmstsyai Nmstsyai Nmo Nmh

या-देवी-सर्वभेतेषु-समतृी-रूपेन-संस्थिता
नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमोनमः

10) *Ya Devi Srvbhuteshu Shanti Rupen Snsthita Shanti= peace)*
Nmstsyai Nmstsyai Nmstsyai Nmo Nmh

या-देवी-सर्वभेतेषु-शान्ति-रूपेन-संस्थिता
नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमस्तस्यै-नमोनमः